



KONICA MINOLTA

PROGRAM FLASH MAXXUM FLASH 5600HS (D)

S MANUAL DE INSTRUCCIONES

PARA UN USO CORRECTO Y SEGURO

Lea y entienda las advertencias y precauciones antes de utilizar este producto.

ADVERTENCIA

Las pilas pueden calentarse o explotar debido a un uso incorrecto.

- Utilice sólo las pilas especificadas en este manual de instrucciones.
- No instale las pilas con la polaridad (+/-) invertida.
- No exponga las pilas al fuego o altas temperaturas.
- No trate de recargar (excepto cuando son baterías recargables), cortocircuitar o desarmar.
- No mezcle pilas de distintos tipos, marcas o antigüedad.
- Pegue cinta en los contactos de las pilas de litio para evitar que se cortocircuiten cuando se deshaga de ellas y respete los reglamentos locales para el deshecho de pilas.

Mantenga las pilas u otros elementos que puedan tragarse alejados de los niños chicos. Consulte inmediatamente con un médico si tragara un objeto.

Saque inmediatamente las pilas y deje de utilizar si ...

- el producto se ha caído o expuesto a un golpe que deja el interior al descubierto.
- el producto emite un olor extraño, calor o humo.

No desarme. Puede recibir una descarga eléctrica si toca un circuito de alta tensión en el interior. Lleve el flash a un taller de servicio Konica Minolta cuando sea necesario repararla.

 **PRECAUCION**

No toque el tubo de flash durante el funcionamiento porque puede estar caliente cuando destella.

INDICE

CAMARAS Y FLASHES	6
NOMBRE DE LAS PIEZAS	8
FUNCIONAMIENTO BASICO	
INSTALACION DE PILAS.....	12
Verificación de pilas	13
INSTALACION Y DESMONTAJE	14
CONEXION/DESCONEXION AUTOMATICA Y PELICULA	15
FLASH EN EL MODO P: BASICO	16
Alcance del flash	18
MODOS DE EXPOSICION.....	19
Flash en el modo A	19
Flash en el modo S	19
Flash en el modo M	20
Velocidad de sincronización del flash.....	21
APLICACIONES	
ANGULO DE FLASH CON ZOOM.....	23
DESTELLO DE PRUEBA/DESTELLO DE MODELAJE.....	26
FLASH DE REBOTE	28
FOTOGRAFIA DE ACERCAMIENTO (REBOTE HACIA ABAJO).....	31
ILUMINADOR DEL PANEL DE DATOS	32
ILUMINADOR DE AUTOFOCO.....	33
BOTONES DE MODO Y SELECCION.....	
FLASH MANUAL (M).....	36
SINCRONIZACION DE ALTA VELOCIDAD (HSS)	38
MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE	40
Tipos de flash remoto sin cable.....	41
Alcance de flash sin cable	42
Notas sobre el flash sin cable	44
[1] Utilización del flash integrado	46
[2] Utilización de dos flashes	48
[3] Utilización del Controlador de flash remoto sin cable	52
CONEXION DE LA CAMARA Y FLASH POR CABLE	55

AJUSTE DEL NIVEL DE POTENCIA (LEVEL)	58
FLASHES MULTIPLES (MULTI)	60
REINICIALIZACION A LOS AJUSTES POR OMISION	64
FUNCION PERSONALIZADA	65
Ajuste de canal de flash remoto sin cable	
Unidad de medida del alcance de flash (m/pies)	
Tiempo para la desconexión automática	
Tiempo para la desconexión automática cuando utilice flash sin cable	
Modos de exposición donde puede ajustarse el flash manual y flashes múltiples	
 ANEXO	
UTILIZACION EN COMBINACION CON OTROS PRODUCTOS	69
ACCESORIOS.....	72
PRECAUCIONES DURANTE LA MANIPULACION.....	74
PRESTACIONES.....	76

Gracias por su compra del FLASH PROGRAMADO / FLASH MAXXUM 5600HS (D).

El 5600HS (D) tiene un número guía máximo de 56, con una fuente de luz de gran intensidad y gran variedad de funciones en un cuerpo compacto, diseñado para utilizar con las cámaras reflex de un solo objetivo con autofocus de Konica Minolta.

Lea a fondo este manual antes de utilizar este flash. Esperamos que nuestros productos le resulten totalmente satisfactorios.

CAMARAS Y FLASHES

Cámaras

Este manual describe el 5600HS (D) instalado en una de las siguientes cámaras.

Dynax

9, 7, 5, 4, 3, 3L, 60, 40, 30, 800si, 700si, 600si, 505si, 505siSuper, 500si, 500siSuper, 404si, 303si, 300si

Maxxum

9, 7, 5, 4, 3, 70, 50, 800si, 700si, 600si, 400si, 300si, XTsi, HTsi, STsi, QTsi

DiIMAGE

A2, A1, Z2, Z1, 7Hi, 7i, 7, 5

Cuando se instala en otra cámara de la serie Dynax, la serie Maxxum, la serie Vectis o una cámara digital, lea la sección principal de este manual mientras se refiere a la "Utilización en combinación con otros productos" en la página 69.

Flashes

Para su conveniencia, clasifique lo siguiente como flashes D cuando utiliza flashes múltiples para la fotografías de flash remoto sin cable, etc.

FLASH PROGRAMADO / FLASH MAXXUM 5600HS (D)

FLASH PROGRAMADO / FLASH MAXXUM 3600HS (D)

Este flash fue diseñado y fabricado exclusivamente para utilizar con las cámaras de la serie Dynax/Maxxum/Dimage. No puede instalarse en otras cámaras de Konica Minolta. No podemos garantizar el funcionamiento cuando se utiliza con cámaras de otras marcas. Konica Minolta no se hace responsable por accidentes o averías por el uso en estas cámaras.

Este manual contiene información sobre productos y accesorios disponibles en el momento de impresión. Para obtener información de compatibilidad sobre productos que no aparecen en este manual, contacte con un Servicio Técnico de Konica Minolta.



Esta marca en su flash certifica que esta cámara cumple los requisitos de la UE (Unión Europea) sobre reglamentación de interferencias provocada por equipos. CE se refiere a la Conformidad Europea.

NOMBRE DE LAS PIEZAS

Diagrama del flash

Despegue la cinta protectora del frente del flash.

Adaptador para granangular integrado (25)

Tubo de flash

Iluminador de autofocus (33)

Recepción de señal de control remoto sin cable

Tapa de terminal

Dentro del terminal:

- Terminal accesorio (55)
- Terminal de electricidad externa (72)

Botón de liberación de la pata de montaje (14)

Pata de montaje

Indicador de rebote (28)

Panel de datos (10)

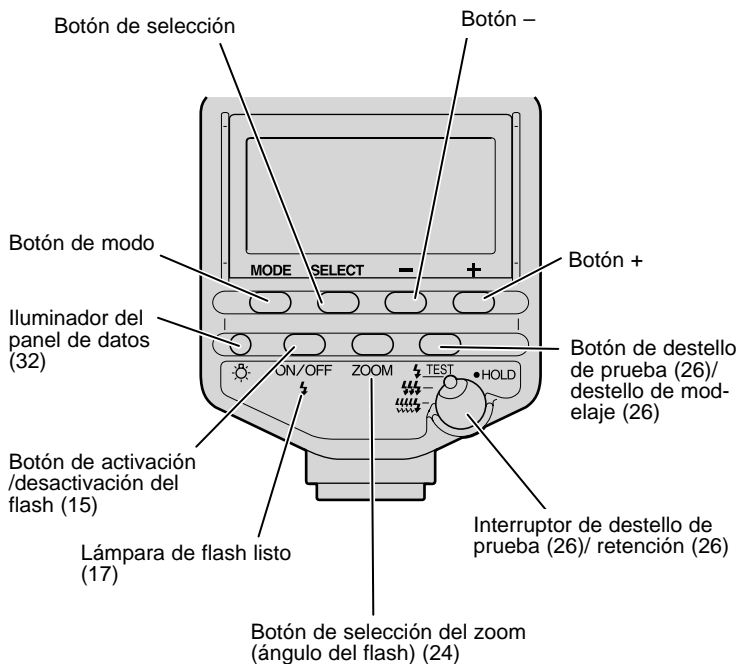
Panel de control (9)

Botón de desbloqueo del rebote (28)

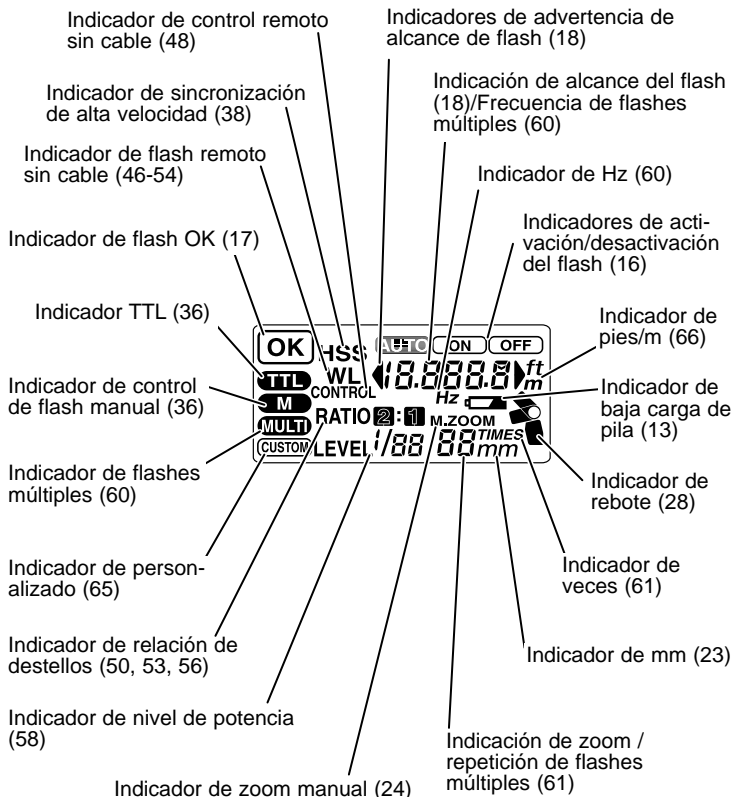
Puerta del portapilas

Las cifras entre paréntesis después de cada pieza indican la página correspondiente.

Panel de control



Panel de datos



FUNCIONAMIENTO BASICO

La sección describe los preparativos para el uso del flash y los detalles básicos para hacer fotografías.

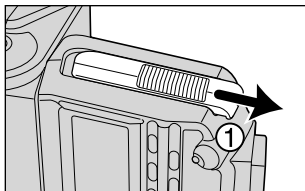
- El flash automático produce un destello sólo si es necesario. El flash de relleno produce un destello con cada fotografía.

INSTALACION DE PILAS

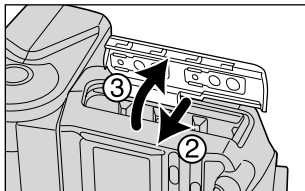
El 5600HS (D) puede funcionar con:

- Cuatro pilas alcalinas de tamaño AA
- Cuatro pilas de litio de tamaño AA
- Cuatro baterías níquel-metal hídrido (Ni-MH) recargables

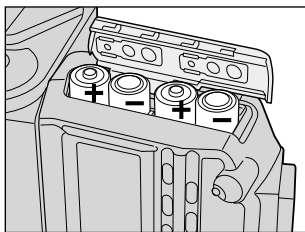
Compruebe siempre que las baterías de níquel-metal hídrido recargables se cargan en el cargador especificado.



1. Abra la puerta del portapilas como se indica.




2. Coloque las pilas de acuerdo con el diagrama en el portapilas.

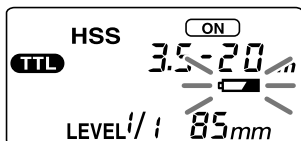


3. Cierre la puerta del portapilas.

- Los indicadores aparecen en el panel de datos. Pulse el botón de activación/desactivación del flash, si no aparecen.

Verificación de pilas

El indicador  en el panel de datos destella cuando hay poca carga.



Se recomienda cambiar las pilas.

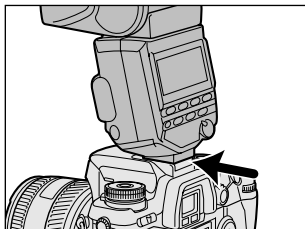


Coloque pilas nuevas. No podrá seguir utilizando el flash.

- Confirme el sentido de colocación de las pilas si no aparece nada cuando se pulsa el botón de activación/desactivación del flash.

INSTALACION Y DESMONTAJE

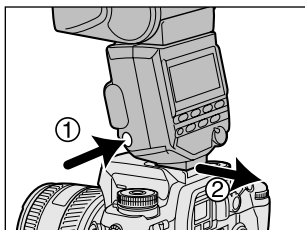
Instalación en la cámara



Presione la pata de montaje firmemente en la cámara hasta su tope.

- El flash se fija automáticamente en su lugar.
- Si el flash integrado de la cámara está levantado, bájelo antes de instalar el flash.

Desmontaje de la cámara



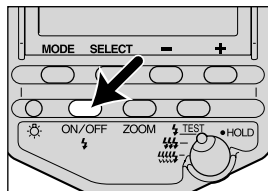
Mantenga pulsado el botón de liberación de la pata de montaje

① y desmonte el flash ②.

Conexión automática

Se carga automáticamente este flash (conexión automática) en los siguientes casos.

- Cuando se utiliza la cámara con el flash instalado.
- Cuando se pulsa el botón de activación/desactivación del flash.



Botón de activación /desactivación del flash

Desconexión automática

Se desconecta automáticamente la alimentación y se desaparecen los indicadores del panel de datos para conservar las pilas cuando no se utiliza la cámara o el flash durante cuatro minutos (desconexión automática).

- Cuando se desconecta el flash (diagrama a la derecha), el indicador OFF se desaparecerá después de ocho segundos, o después de 60 minutos en el caso del flash sin cable (p. 40).
- Puede utilizar los ajustes personalizados para cambiar el intervalo de desconexión automática o inhabilitar la desconexión automática (p. 65).



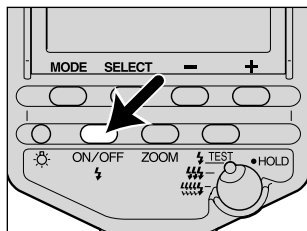
Película

No utilice película de alta sensibilidad (de más de ISO 1000) con la medición directa a través del objetivo (**TTL** en el panel de datos, p. 36). El uso de esta película aumenta el error de exposición.

- El límite de baja sensibilidad de la película es el mismo que para las películas especificadas para la cámara. Para más detalles consulte el manual de la cámara.

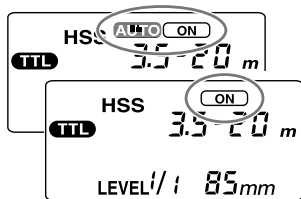
FLASH EN EL MODO P: BASICO

1. Seleccione el modo P en la cámara.



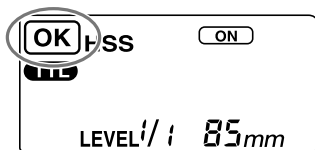
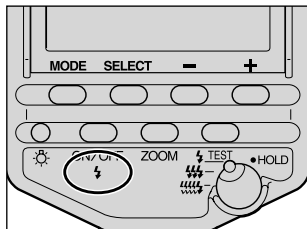
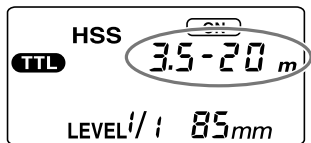
2. Pulse el botón de activación/desactivación del flash para que aparezca **AUTO** **ON** u **ON** .

3. Pulse el botón del obturador hasta la mitad.



- Aparece **AUTO** y **ON** con el flash automático. Sólo aparece **ON** con el flash de relleno.

- Con la Dynax/Maxxum 7, se utiliza el flash automático en el automático total **P** y se utiliza el flash de relleno cuando se selecciona el modo P.
- Con la Dynax/Maxxum 9/800si o la cámara digital DiIMAGE, se utiliza el flash de relleno cuando se selecciona el modo P (también puede seleccionarse el flash automático como ajuste personalizado con la 800si).
- Con las otras cámaras, se utiliza el flash automático cuando se selecciona el modo P. Puede seleccionarse el flash de relleno de la misma forma que el flash integrado de la cámara.



4. Pulse el botón del obturador hasta la mitad y compruebe que el sujeto está en el alcance del flash.

- Refiérase a la página 18 para más detalles sobre el alcance del flash.

5. Cuando el flash está cargado, pulse el botón del obturador para hacer la fotografía.

- El flash está cargado cuando el indicador ⚡ en la parte trasera del flash y en el visor de la cámara están ambos encendidos.

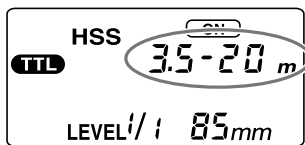
Cuando se obtiene una exposición correcta para la fotografía que se acaba de tomar:

- Aparece **OK** en el panel de datos durante aproximadamente cuatro segundos.
- Destella el indicador ⚡ en el visor de la cámara.

- La fotografía quedará subexpuesta cuando se haga antes de completarse la carga.
- Cuando se hace una fotografía inmediatamente después de completar la carga, con película de diapositivas, puede quedar subexpuesta en el límite del alcance del flash (p. 18).
- Pulse el botón del obturador después de comprobar que se ha cargado completamente, cuando utilice el flash con el autodesparador.

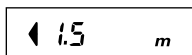
Continúa en la siguiente página

Alcance del flash

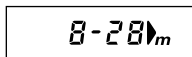


Pulse el botón del obturador hasta la mitad para que aparezca el alcance del flash para la exposición correcta, en el panel de datos. Compruebe que el sujeto está dentro de este alcance y haga la fotografía.

Puede aparecer un alcance de 1,5-28m en el panel de datos (0,7-28m para fotografía de rebote hacia abajo, refiérase a la p. 31). Cuando la distancia está fuera de este alcance, se enciende ◀ o ▶ en ambos lados del visor.



Se obtiene una exposición correcta a menos de 1,5m.



Se obtiene una exposición correcta entre 8m y 28m o más.

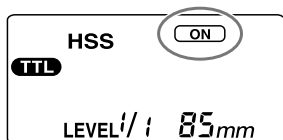
- No aparece el alcance del flash cuando utilice el rebote del flash encima y a la izquierda o derecha, con el flash remoto sin cable, o cuando se utilizan cables para flashes fuera de la cámara.
- Cuando se hacen fotografías más allá del límite inferior del alcance del flash, la fotografía puede quedar sobre-expuesta a pesar de que aparezca **OK** o la parte inferior de la imagen puede estar oscura. Haga sus fotografías dentro del alcance de flash indicado.

MODOS DE EXPOSICION

Esta fotografía es posible sólo con las cámaras que tengan los modos A, S y M.

Flash en el modo A

1. Seleccione el modo A en la cámara.



2. Pulse el botón de activación/desactivación del flash para que aparezca **ON**.

- Se selecciona el flash de relleno.

3. Ajuste la apertura y enfoque sobre el sujeto.

- Reduzca la apertura (es decir, aumente la parada f) para reducir el alcance del flash o abra la apertura (es decir, reduzca la parada f) para aumentar el alcance del flash.
- La velocidad de obturación se ajusta automáticamente.

4. Pulse el botón del obturador al completarse la carga.

Flash en el modo S

1. Seleccione el modo S en la cámara.

2. Pulse el botón de activación/desactivación del flash para que aparezca **ON**.


- Se selecciona el flash de relleno.

3. Ajuste la velocidad de obturación y enfoque sobre el sujeto.

- No puede seleccionarse una velocidad de obturación por encima de la velocidad de sincronización, en las cámaras sin sincronización de alta velocidad.
- La velocidad de obturación se ajusta automáticamente con la Dynax 500si, 500si/Super y Maxxum 400si.

4. Pulse el botón del obturador al completarse la carga.

Flash en el modo M

- 1. Seleccione el modo M en la cámara.**
- 2. Pulse el botón de activación/desactivación del flash para que aparezca .**
 - Se selecciona el flash de relleno.
- 3. Ajuste la abertura y velocidad de obturación y enfoque sobre el sujeto.**
 - Reduzca la abertura (es decir, aumente la parada f) para reducir el alcance del flash o abra la abertura (es decir, reduzca la parada f) para aumentar el alcance del flash.
 - No puede seleccionarse una velocidad de obturación por encima de la velocidad de sincronización, en las cámaras sin sincronización de alta velocidad.
- 4. Pulse el botón del obturador al completarse la carga.**

VELOCIDAD DE SINCRONIZACION DEL FLASH

La fotografía con flash está asociada generalmente con una velocidad de obturación máxima referida como velocidad de sincronización del flash. Esta limitación no existe para las cámaras diseñadas para una fotografía con sincronización a alta velocidad (HSS), ya que permiten hacer fotografías con flash a la máxima velocidad de obturación de la cámara. Las velocidades de sincronización y la sincronización a alta velocidad para cada cámara son las siguientes.

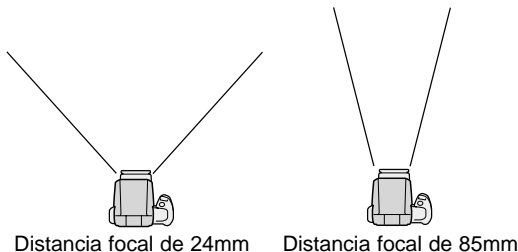
- Dynax/Maxxum 9:
1/300 seg., sincronización de alta velocidad posible
- Dynax/Maxxum 7, 800si, 700si, 600si:
1/200 seg., sincronización de alta velocidad posible
- Dynax 5, 505si, 505siSuper y Maxxum 5, XTsi, HTsi:
1/125 seg., sincronización de alta velocidad posible
- Dynax 60 y Maxxum 70:
1/90 seg., sincronización de alta velocidad posible
- Dynax 4, 3, 3L, 40, 30, 500si, 500siSuper, 404si, 303si, 300si y Maxxum 4, 3, 50, STsi, QTsi, 400si, 300si:
1/90 seg., sincronización de alta velocidad imposible
- Cámaras digitales DiIMAGE
Todas las velocidades de obturación posibles

APLICACIONES

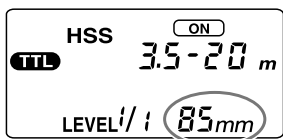
La sección describe los distintos métodos existentes para aprovechar al máximo el flash.

ANGULO DE FLASH CON ZOOM

Zoom automático



Este flash utiliza un zoom automático para iluminar una variedad de distancias focales que van de 24mm a 85mm. Normalmente no es necesario ajustar manualmente el ángulo del zoom.



- Pulse el botón del obturador hasta la mitad para mostrar el ángulo del zoom automático en el panel de datos.

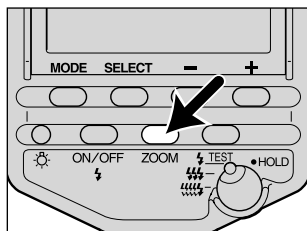
- El ángulo del zoom automático se ajusta de la siguiente forma:

Distancia focal utilizada	Angulo
24 - 27 mm	24 mm
28 - 34 mm	28 mm
35 - 49 mm	35 mm
50 - 69 mm	50 mm
70 - 84 mm	70 mm
85 mm o más	85 mm

- Destella [24mm] cuando se utiliza un objetivo con distancia focal de menos de 24mm, con el zoom automático. Se recomienda el uso del adaptador para granangular integrado (p. 25) en este caso, para evitar que la periferia de la imagen se vuelva más oscura.

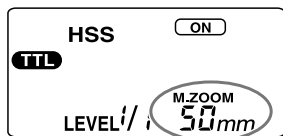
Zoom manual

Se puede ajustar manualmente el zoom sea cual sea la distancia focal utilizada en ese momento.



Pulse el botón ZOOM para mostrar el ángulo de zoom deseado.

- El ángulo del zoom cambia en el siguiente orden.
Zoom automático, 24mm, 28mm, 35mm, 50mm, 70mm, 85mm



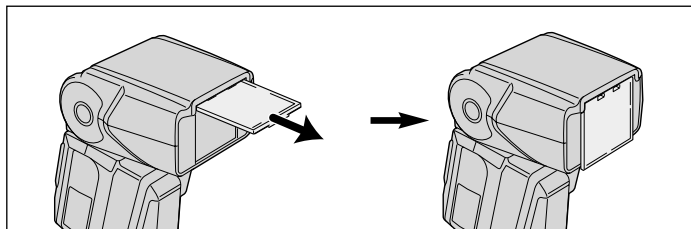
- Aparece [M.ZOOM] encima del ángulo del zoom cuando ajuste manualmente el zoom.

- La periferia de la imagen se oscurece cuando se utiliza un ángulo de zoom de menos de la distancia focal utilizada en ese momento.

Adaptador para granangular integrado (ángulo de zoom de 17mm)

Saque el adaptador para granangular integrado para un ángulo de zoom de 17mm.

Saque el adaptador.

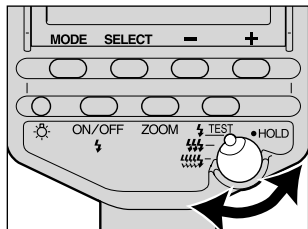


- La indicación de ángulo de zoom en el panel de datos indica [17mm]. También aparece el alcance del flash.
- Cuando se hacen fotografías de sujetos desde adelante con objetivos granangulares muy anchos tales como un objetivo de 17-35mm f/3,5G en la posición de granangular, la distancia entre el objetivo y el centro y su periferia varía y la cantidad de luz de la periferia se reduce ligeramente.




DESTELLO DE PRUEBA/DESTELLO DE MODELAJE

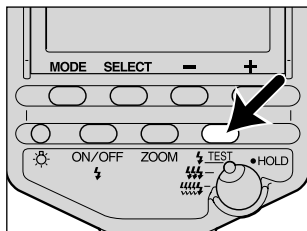
Se pueden hacer uno o más destellos de prueba antes de hacer la fotografía. Esto es especialmente conveniente para confirmar las sombras cuando el flash está separado de la cámara, por ejemplo con un flash remoto sin cable.

* El destello de modelaje se utiliza para confirmar las sombras en el sujeto antes de hacer fotografías.



1. Ajuste el interruptor de destello de prueba/retención al modo deseado.

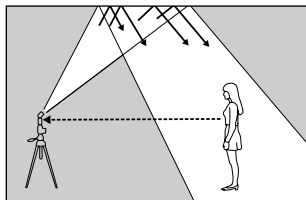
-  Destella una vez al nivel de potencia fijada (LEVEL 1/1-1/32).
 - Utilice este modo cuando se utiliza un exposímetro de flash en el modo de flash manual (p. 36).
 - En el modo de flashes múltiples (p. 60), el flash destella cuantas veces que se ha fijada mientras mantenga pulsado el botón de destello de prueba.
-  Destella tres veces a una velocidad de dos destellos por segundo (número guía 5,6 a posición de 24mm).
 - Se utiliza para confirmar las sombras en general.
-  Destella 4 segundos a una velocidad de 40 destellos por segundo (número guía 1,4 a posición de 24mm).
 - Es conveniente para confirmar las sombras detalladas de la macrofotografía.
- HOLD** Este ajuste evita un funcionamiento descuidado.
 - Puede hacer fotografías pero están bloqueadas todas las funciones de flash, excepto el botón de destello de prueba y el iluminador del panel de datos.



2. Pulse el botón de destello de prueba (botón de destello de modelaje) una vez completada la carga.

- No abra el obturador cuando se está utilizando el flash.
- La oscuridad de las sombras será diferente de la que existe en la fotografía en sí.
- Las sombras serán más claras cuando utilice el flash en lugares brillantes o en exteriores o cuando utilice un flash de rebote y será más difícil la confirmación.

FLASH DE REBOTE



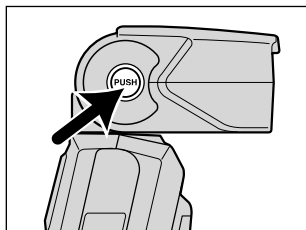
Aparecen sombras fuertes cuando se utiliza el flash con una pared directamente detrás del sujeto. En estos casos, apunte el flash al techo, etc. para que el sujeto quede iluminado por la luz reflejada y se reduzca la intensidad de las sombras, para producir una luz más suave en la fotografía.



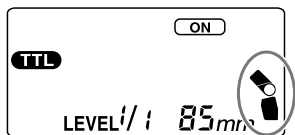
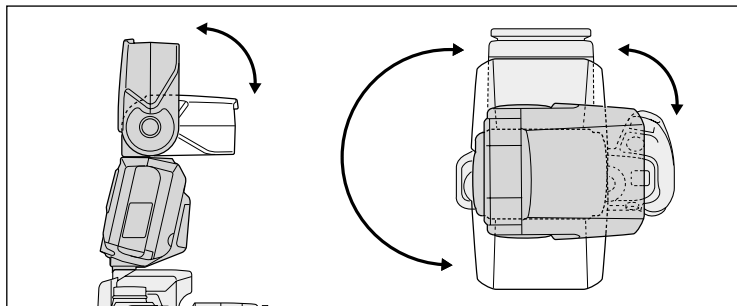
Flash de rebote



Flash normal



Gire el flash hacia el techo o a la izquierda y derecha manteniendo pulsado el botón de desbloqueo del rebote.



- Aparece el indicador de rebote en el panel de datos.

El flash puede ajustarse a los siguientes ángulos.

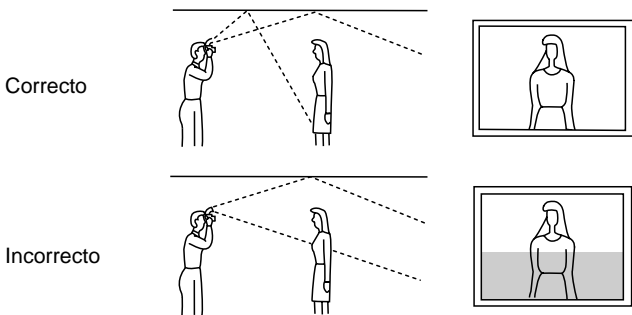
- Arriba: 45°, 60°, 75°, 90°
- Abajo: 10° (refiérase a la "Fotografía de acercamiento" p. 31)
- Derecha: 30°, 45°, 60°, 75°, 90°
- Izquierda: 30°, 45°, 60°, 75°, 90°, 120°, 150°, 180°
- El bloqueo del rebote engrana en la posición de 0°. No es necesario pulsar el botón de desbloqueo cuando el flash vuelve a la posición original.
- El alcance del flash no aparece en el panel de datos cuando se gira el flash hacia arriba, izquierda y derecha. También se borra la sincronización de alta velocidad.
- Utilice un techo o pared blancos para que refleje el flash. Una superficie de color puede cambiar el color de la luz reflejada. No se recomiendan techos altos o superficies de gran reflexión como un vidrio.

Continúa en la siguiente página

Ajuste del ángulo de rebote

La fotografía puede verse mal cuando se utilizan ambas luces directa y de rebote del flash, simultáneamente.

Determine el ángulo de rebote con respecto a la distancia a la superficie de reflexión, la distancia de la cámara al sujeto y distancia focal del objetivo, etc.



Cuando se rebota el flash hacia arriba

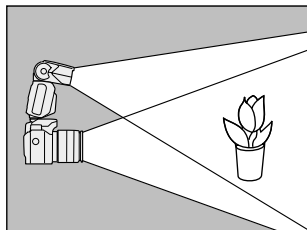
Determine el ángulo según el cuadro de la derecha.

Distancia focal del objetivo	Angulo de rebote
70 mm mínimo	45°
28 a 70mm	60°
28mm máximo	75°, 90°

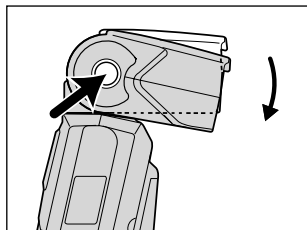
Rebote a la izquierda o derecha

Se recomienda girar el flash en 90° para rebotar la luz a un lado. Si el ángulo es de menos de 90°, debe tener cuidado de que la luz directa del flash no ilumine el sujeto.

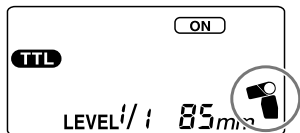
FOTOGRAFIA DE ACERCAMIENTO (REBOTE HACIA ABAJO)



Incline el flash ligeramente hacia abajo cuando se hacen fotografías de objetos que están entre 0,7m y 1,5m de la cámara para asegurar una iluminación precisa.



Gire el flash hacia abajo manteniendo pulsado el botón de desbloqueo del rebote.

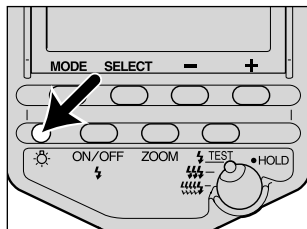


- Aparece el indicador de rebote en el panel de datos.
- El ángulo de rotación es de 10°.

- Cuando se hacen fotografías a una distancia de menos de 0,7m, el flash no podrá iluminar todo el sujeto y la parte inferior de la imagen estará más oscura. Utilice un flash fuera de la cámara o un flash macro.

ILUMINADOR DEL PANEL DE DATOS

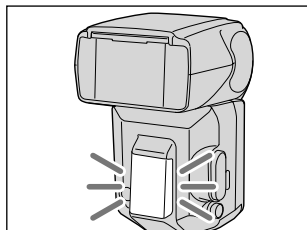
Se enciende el panel de datos cuando hay poca luz.



Pulse el iluminador del panel de datos.

- El panel de datos se enciende durante unos ocho segundos. Este período se amplía si se utiliza el flash durante este período.
- Para apagar el iluminador del panel de datos, pulse nuevamente el botón cuando está encendido el panel de datos.

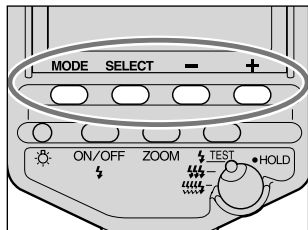
ILUMINADOR DE AUTOFOCO



Con poca luz o cuando el sujeto tiene poco contraste, pulse el botón del obturador hasta la mitad para que se encienda la luz roja del autofoco en el lado delantero del flash. Es el iluminador de autofoco utilizado para ayudar al autofoco.

- El iluminador de autofoco es apropiado para utilizar con las áreas de enfoque local de todas las cámaras que tengan áreas de enfoque ancho.
- El iluminador de autofoco funciona incluso con el flash desactivado.
- El iluminador de autofoco de la cámara no funciona mientras está funcionando el iluminador de autofoco del flash.
- El iluminador de autofoco no funciona cuando se utiliza el autofoco continuo en el modo de enfoque (cuando se enfoca continuamente sobre un sujeto en movimiento).
- El iluminador de autofoco puede no funcionar cuando la distancia focal del objetivo supera los 300mm. No funcionará cuando el flash está fuera de la cámara o cuando se utiliza un objetivo de zoom macro de autofoco de 3X-1X.

BOTONES DE MODO Y SELECCIÓN



Los botones de modo, selección, + y – se utilizan para seleccionar las funciones descritas en la siguiente página.

Las funciones se seleccionan con el siguiente procedimiento básico. Para más detalles, consulte las páginas relevantes.

1. Seleccione el principal ítem con el botón de modo.
2. Seleccione el ítem menor con el botón de selección.
3. Haga el ajuste con los botones + y –.
4. Pulse repetidamente el botón de selección* hasta que deje de destellar.

* También es posible hacerlo con el botón de modo o el botón de activación/desactivación del flash.

Seleccionado con el botón de modo	Seleccionado con el botón de selección	Seleccionado con los botones + y – (los ítems en cursiva son los ajustes iniciales)
TTL (36)	HSS (38)	ON, OFF
	WL (40)	OFF, ON, CONTROL
	RATIO	OFF, 2 : 1, 2 : 1
	LEVEL (58)	1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32
M (36)	HSS (38)	ON, OFF
	WL (40)	OFF, ON
	LEVEL (58)	1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32
MULTI (60)	Hz	100, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
	TIME	- - (ilimitado), 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
	LEVEL	1/8, 1/16, 1/32

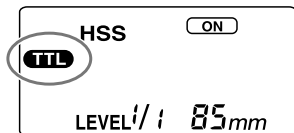
Las cifras entre paréntesis después de cada ítem se refieren a la correspondiente página.

- Pulse simultáneamente los botones + y – durante tres segundos para recuperar los ajustes iniciales (p. 64).
- No aparecen los ajustes múltiples que están prohibidos. Por ejemplo, como no puede seleccionarse HSS con el RATIO (relación) en **2**: 1 o 2 :**1**, no aparece HSS cuando se pulsa el botón de selección, si el RATIO está activada.

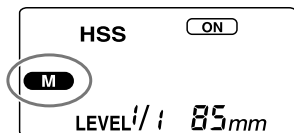
FLASH MANUAL (M)

La medición de flash normal a través del objetivo (TTL) ajusta automáticamente la intensidad del destello para darle una exposición correcta del sujeto. El flash manual (M) le da una intensidad de destello fija, sea cual sea el brillo del sujeto y el ajuste de la cámara.

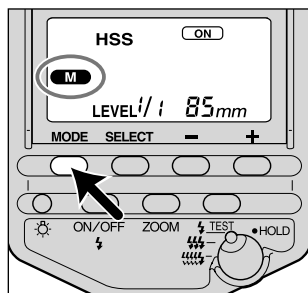
- El flash manual funciona sólo en el modo M (manual) de la cámara. Se selecciona automáticamente la medición a través del objetivo en los demás modos.
- El flash manual no se ve afectado por la reflexión del sujeto por lo que conviene utilizarlo con sujetos de gran o de muy baja reflexión.



Medición de flash a través del objetivo



Medición de flash manual

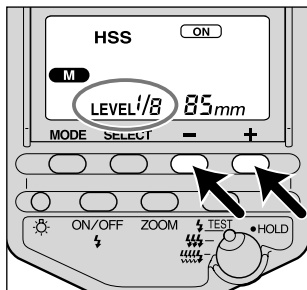


1. Seleccione el modo M en la cámara.

2. Pulse el botón de modo para que aparezca **M** en el panel de datos.

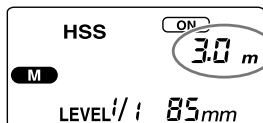
- Los modos cambian en el siguiente orden.

TTL , **M** , **MULTI**

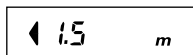


3. Pulse el botón + o – para seleccionar el nivel de potencia a ajustar.

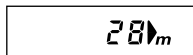
- Puede seleccionar entre los siguientes niveles de potencia.
1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32



- Cuando pulsa el botón del obturador hasta la mitad, la distancia a la que se obtiene la exposición correcta aparece en el panel de datos.



Se obtiene una exposición correcta a menos de 1,5m.



Se obtiene una exposición correcta a mayor de 28m.

- El indicador **OK** no aparece después de hacer una fotografía con el flash manual.
- Puede utilizar la medición ADI y la medición con flash previo, con algunas combinaciones de cámara-flash-objetivo. Ambas mediciones ADI y de medición con flash previo se manipulan como tipo de medición de flash a través del objetivo.
- Con las funciones personalizadas, puede seleccionar el flash manual sin ajustar la cámara en el modo M (p. 66).

SINCRONIZACION DE ALTA VELOCIDAD (HSS)



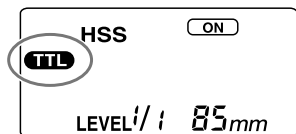
Sincronización de alta velocidad



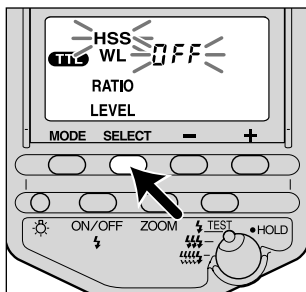
Flash normal

La sincronización de alta velocidad elimina las limitaciones en la velocidad de sincronización de flash y permite utilizar el flash en toda la gama de velocidades de obturación de la cámara. La gama de aberturas que puede seleccionar aumenta, para que pueda hacer retratos con flash, en los que la abertura puede abrirse para dejar el fondo desenfocado y dar más énfasis a la figura humana.

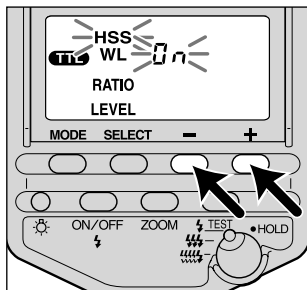
- Esta función no se puede utilizar con algunos modelos, vea la página 21.



1. Pulse el botón de modo para mostrar **TTL** o **M** en el panel de datos.



2. Pulse el botón de selección para que destelle [HSS].
 - El ajuste de sincronización de alta velocidad seleccionado actualmente (**ON/OFF**) también destella simultáneamente.



3. Pulse el botón + o – para seleccionar $\overline{0}n$.

4. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que deje de destellar.

- El [HSS] permanece encendido en el panel de datos.

- La sincronización de alta velocidad se borra al seleccionar $\overline{0}FF$ con el procedimiento descrito anteriormente y no podrá ajustar más una velocidad de obturación más rápida que la velocidad de sincronización.
- Se recomienda hacer fotografías en lugares brillantes. Cuando se hacen fotografías en lugares oscuros, la velocidad de obturación no puede superar la velocidad de sincronización incluso cuando se seleccione $\overline{0}n$.
- El alcance del flash con la sincronización de alta velocidad es menor que para la fotografía normal. Confirme que el sujeto está dentro del alcance de flash mostrado, antes de hacer la fotografía.
- No puede utilizar la sincronización de alta velocidad con flashes múltiples, flash de control de relación, o flash de rebote hacia arriba, izquierda o derecha.
- Cuando se utiliza un exposímetro o colorímetro, la sincronización de alta velocidad no puede utilizarse porque interfiere con la exposición correcta. Seleccione $\overline{0}FF$ para borrar o seleccione una velocidad de obturación menor que la velocidad de sincronización.
- Con las cámaras digitales de serie Dimage, el flash sincroniza con todas las velocidades de obturación, esté o no esté seleccionado el modo HSS.

MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE



Flash normal



Flash remoto sin cable



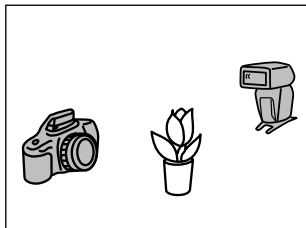
Relación de destellos con flash remoto sin cable

Las fotografías hechas con el flash instalado en la cámara se ven planas, como en la fotografía ①. En estos casos, desmonte el flash de la cámara y colóquelo en la posición que produzca un efecto tridimensional más fuerte, como en la fotografía ②. La fotografía ③ se hizo con el flash integrado de la cámara y el flash instalado fuera de la cámara, con una intensidad de luces de 1:2 respectivamente, para producir una graduación suave entre luces y oscuros, con sombras más naturales.

Cuando se hace este tipo de fotografía con una cámara reflex de un objetivo, la cámara y el flash están casi siempre conectados por cable. Este flash elimina la necesidad de un cable para transmitir las señales del flash, utilizando la luz del flash en sí como señal. Este tipo de control del flash se denomina "flash remoto sin cable". La exposición apropiada la determina automáticamente la cámara.

Tipos de flash remoto sin cable

Se pueden utilizar los siguientes tres tipos de flashes sin cable.



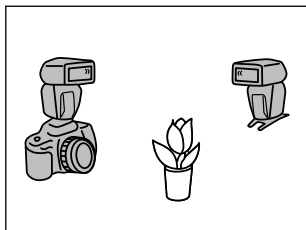
[1] Utilización del flash integrado (p. 46)

Pueden utilizarse los siguientes dos modos.

- Sólo con el flash fuera de la cámara (fotografía ②, p. 40).
- Con el flash integrado y un flash fuera de la cámara para darle una relación de intensidades de luz de 1:2 respectivamente (fotografía ③, p. 40).

Cámara y flashes que puede utilizar:

- Cualquier cámara de la página 6, excepto Dimage Z2, Z1, 7, 5, Dynax 40, 30, y Maxxum 50.
- Un solo 5600HS (D), 3600HS (D), 5400HS, 5400xi o 3500xi.



[2] Utilización de dos flashes (p. 48)

Pueden utilizarse los siguientes dos modos.

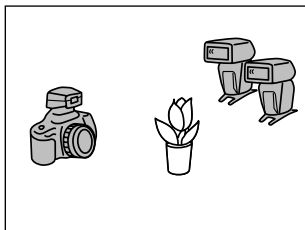
- Sólo con el flash fuera de la cámara (fotografía ②, p. 40).
- Con un flash instalado en la cámara y otro flash fuera de la cámara, para dar una relación de intensidades de luz de 1:2 respectivamente (fotografía ③, p. 40).

Cámaras y flashes que puede utilizar:

- Dynax/Maxxum 9, 7, 800si, 700si o 600si.
- Dos 5600HS (D), 5400HS o 5400xi, o un 5600HS (D), 5400HS o 5400xi y un 3600HS (D) o 3500xi.

Continúa en la siguiente página

MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE



[3] Utilización del Controlador de flash remoto sin cable (p. 52).

Pueden utilizarse los siguientes dos modos.

- Sólo con los flashes fuera de la cámara (fotografía ②, p. 40).
- Con dos flashes fuera de la cámara para una relación de intensidades de luz de 1:2 o 2:1.

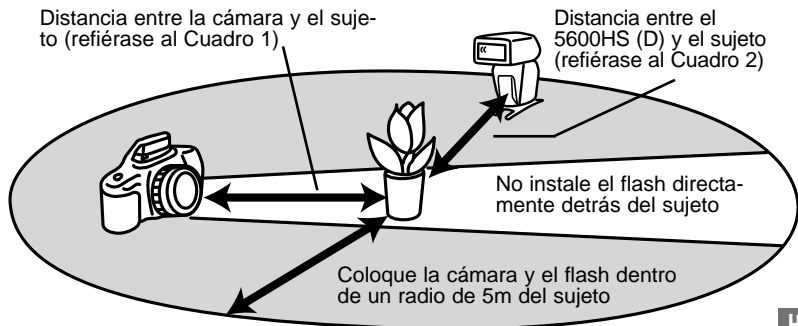
Cámaras y flashes que puede utilizar:

- Dynax/Maxxum9, 7, 800si, 700si o 600si.
- Un Controlador de flash remoto sin cable y uno o más 5600HS (D), 3600HS (D), 5400HS, 5400xi o 3500xi.

Alcance de flash sin cable

El flash sin cable utiliza como señal la luz del flash integrado para activar el flash fuera de la cámara. Respete los siguientes puntos para las posiciones relativas de la cámara, flash y sujeto.

- Fotografía en lugares oscuros en interiores.
- Si gira el tubo de flash utilizando la función de flash de rebote (p. 28) para que apunte hacia la cámara la recepción de señal de control remoto sin cable, es más fácil que el flash reciba la señal desde la cámara.
- Instale el flash fuera de la cámara en la zona gris del siguiente diagrama. Refiérase al manual de la cámara si está utilizando la cámara digital DiMAGE. Refiérase al manual del flash para más detalles sobre la distancia entre el flash y el sujeto (Cuadro 2) para todos los flashes excepto el 5600HS (D).



	Distancia cámara-sujeto (Cuadro 1)	Distancia 5600HS (D) - sujeto (Cuadro 2)						
		Otro que no HSS		HSS				
Velocidad de obturación	Todas las velocidades de obturación	Máximo 1/60 seg.	1/60 - 1/200 seg.	1/250 seg.	1/500 seg.	1/1000 seg.	1/2000 seg.	1/4000 seg.
Abertura								
2,8	1,4 - 5	1,4 - 5	1 - 5	1 - 5	1 - 3,5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2
4	1 - 5	1 - 5	1 - 5	1 - 3,5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2	-
5,6	1 - 5	1 - 5	1 - 5	1 - 2,5	1 - 1,7	1 - 1,2	-	-

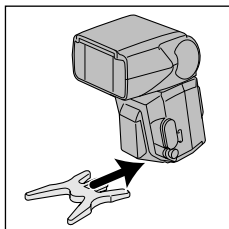
Unidad: m

- Las distancias en el cuadro anterior se basan en película con ISO 100. Si se utiliza película con ISO 400, las distancias deben multiplicarse por dos (manteniendo el límite de 5 m).
- El alcance del flash no aparece en el panel de datos con el flash sin cable.

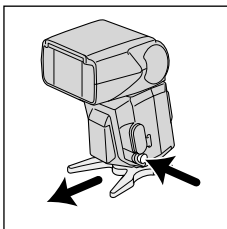
MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE

Notas sobre el flash sin cable



- El mini soporte MS-2 es útil cuando el flash está fuera de la cámara. El mini soporte tiene una forma de trípode con un orificio roscado para instalar el flash.



Instalación

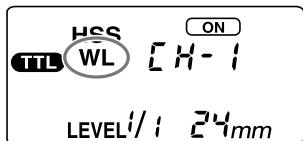
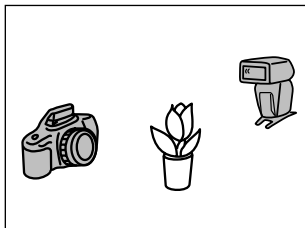




Desmontaje

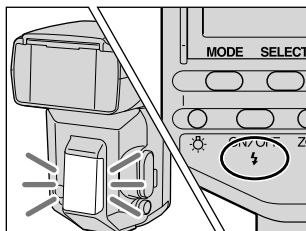
- Destella un flash previo cuando se ha seleccionado el modo remoto sin cable. No puede utilizar un exposímetro de flash ni colorímetro.
- El destello de prueba para el flash sin cable está en el modo de destello de prueba seleccionado actualmente. Se producen tres destellos con  y destella continuamente durante cuatro segundos con . Destella una vez en la posición HOLD.
- La velocidad de obturación es de 1/60 o 1/45 de segundo (depende de la cámara) o menos. La utilización de la sincronización de alta velocidad sólo es posible con la Dynax/Maxxum 7/5 en el modo sin cable normal (sin relación).
- La posición del zoom para el 5600HS (D) se ajusta automáticamente a 24mm. No se recomienda ajustar la posición del zoom fuera de 24mm.
- En el modo de flash remoto sin cable, la medición ADI y la medición con flash previo se anularán.

- Cuando se utiliza la sincronización lenta con el flash sin cable, pulse el botón de bloqueo de la exposición automática para generar un destello de prueba y haga la fotografía mientras mantiene pulsado el botón de bloqueo de la exposición automática.
- No pueden utilizarse flashes múltiples.
- Cuando se utiliza cerca otro flash sin cable, puede cambiar el canal con los ajustes personalizados, para evitar interferencias (p. 65).
- Asegúrese de que no aparezca [RATIO] en el panel de datos del flash fuera de la cámara excepto cuando está utilizando con el Controlador de flash remoto sin cable. La exposición correcta no podrá obtenerse.

[1]-1 Utilización del flash integrado



- 1. Instale el 5600HS (D) en la cámara y active el flash y la cámara.**
- 2. Prepare la cámara para el flash sin cable.**
 - El método utilizado para el ajuste depende de la cámara. Para más detalles, refiérase al manual de la cámara.
 - Cuando la cámara está en el modo sin cable, el 5600HS (D) queda ajustado también al modo sin cable, automáticamente, y aparece WL en el panel de datos.
- 3. Desmonte el 5600HS (D) de la cámara y levante el flash integrado.**
- 4. Prepare la cámara y el 5600HS (D).**
 - Para más detalles, refiérase a la página 43.
- 5. Confirme que el flash integrado y el 5600HS (D) están totalmente cargados.**
 - Se enciende  en el visor cuando se ha cargado el flash integrado.
 - El iluminador de autofocus delantero destella y el  en el lado trasero se enciende cuando se ha cargado el 5600HS (D).



6. Utilice el destello de prueba para confirmar el destello del 5600HS (D).

- El método utilizado para el destello de prueba depende de la cámara utilizada (por ej. pulse el botón de bloqueo de la exposición automática). Para más detalles, refiérase al manual de la cámara.
- Si no destella el flash de prueba, cambie la posición de la cámara, flash o sujeto, o apunte hacia la cámara la recepción de señal de control sin cable.

7. Confirme nuevamente que el flash integrado y el 5600HS (D) están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para hacer la fotografía.

[1]-2 Control de relación de destellos con el flash integrado

El flash integrado y el 5600HS (D) pueden controlarse para tener una intensidad de destellos de 1 a 2 respectivamente. Refiérase a la fotografía ③ de la página 40.

El método utilizado depende de la cámara. Para más detalles, refiérase al manual de la cámara.

- Ajuste la velocidad de obturación a 1/60 de segundo o menos (baja velocidad de obturación). No puede utilizar la fotografía sincronizada de alta velocidad, sin cable.
- No puede utilizarse el control de relación de destellos con las Dynax 4, 3, 3L, 303si, 300si y Maxxum 4, 3, QTsi, 300si, y las cámaras digitales DiMAGE.

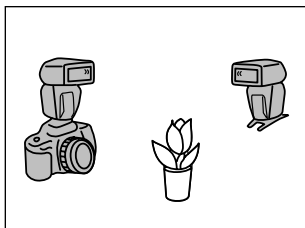
[1]-3 Ajuste del flash sin cable por el flash solo

Si está utilizando la misma combinación de la cámara y el flash sin cambiar el canal, puede ajustar al flash sin cable sin instalar el flash a la cámara para la vez siguiente.

- Ajustar la cámara : Vea el manual de la cámara para detalles.
- Ajustar el 5600HS (D) : Siga los pasos 1 a 5 en la página 49.
- Este procedimiento no es posible con las Dynax 3L, 500si, 500siSuper, 303si, 300si y Maxxum 3, QTsi, 400si, 300si.

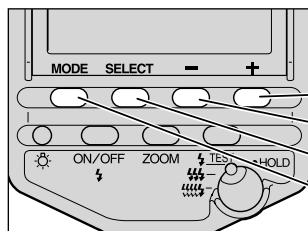
MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE

[2]-1 Utilización de dos flashes



- Utilice dos 5600HS (D), 5400HS o 5400xi, o un 5600HS (D), 5400HS o 5400xi y un 3600HS (D) o 3500xi.
- Utilice las Dynax/Maxxum 9, 7, 800si, 700si o 600si.

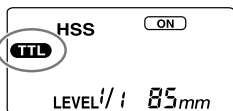
Cuando utilice dos flashes, el flash instalado en la cámara actúa como control y el otro es el flash fuera de la cámara.



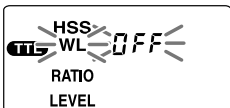
- Botón +
- Botón -
- Botón de selección
- Botón de modo

Preparación del flash de control

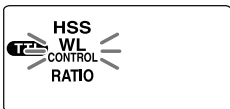
(La siguiente descripción supone que se está utilizando el 5600HS (D) como flash de control.)



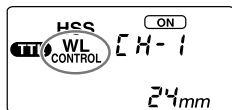
1. Active el 5600HS (D).
2. Pulse el botón de modo para mostrar **TTL**.



3. Pulse repetidamente el botón de selección para que destelle [WL].



4. Pulse el botón + o - para que destelle [WL CONTROL].

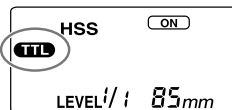


5. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que deje de destellar.
6. Instale el 5600HS (D) en la cámara.

- Puede utilizar el 5400HS o 5400xi como control. Refiérase al manual del flash si se utiliza el 5400HS. Haga aparecer [W.L-C.1] si se utiliza el 5400xi.

Preparación del flash fuera de la cámara

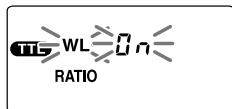
(La siguiente descripción supone que se está utilizando el 5600HS (D) como flash fuera de la cámara.)



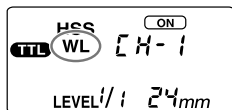
1. Active el 5600HS (D).
2. Pulse el botón de modo para que aparezca **TTL** o **M**.



3. Pulse repetidamente el botón de selección para que destelle [WL].



4. Pulse el botón + o - para que destelle [WL On].



5. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que deje de destellar.

- Puede utilizar el 5400HS, 5400xi o 3500xi como flash fuera de la cámara. Refiérase al manual del flash si utiliza el 5400HS. Haga aparecer [W.L-F.1] si se utiliza el 5400xi. Mantenga pulsado el botón ON/OFF hasta que se encienda el indicador de control sin cable en caso de utilizar el 3500xi.


Continúa en la siguiente página

Para hacer fotografías

1. Prepare una cámara con un flash de control y flash fuera de la cámara.

- Para más detalles, refiérase a la página 43.
- Cuando utilice el 5600HS (D) como control y un flash que no sea el flash D (refiérase a la página 6) como flash fuera de la cámara, compruebe que la velocidad de obturación no supera la velocidad de sincronización del flash para la cámara. El flash fuera de la cámara no funciona si la velocidad de obturación supera la velocidad de sincronización.

2. Compruebe que ambos flashes están cargados.

- El iluminador de autofocus en el lado delantero destella y se enciende  en el lado trasero cuando se ha cargado totalmente el 5600HS (D).


3. Utilice el destello de prueba para confirmar que funciona el flash fuera de la cámara.

- El método utilizado para el destello de prueba depende de la cámara utilizada (por ejemplo, pulse el botón de bloqueo de exposición automática). Para detalles, refiérase al manual de la cámara.
- Si no destella el flash de prueba, cambie la posición de la cámara, flash o sujeto, o apunte hacia la cámara la recepción de señal de control sin cable.

4. Confirme nuevamente que ambos flashes están totalmente cargados y pulse el botón del obturador para hacer la fotografía.

[2]-2 Control de relación de destellos con dos flashes

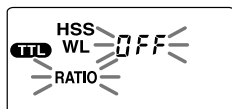
El flash de control y el flash fuera de la cámara pueden controlarse con una intensidad de destello de 1 y 2 respectivamente. Refiérase a la fotografía ③ de la página 40.

- No puede utilizar el control de relación de flash en la fotografía con flash manual .

Preparación del flash de control

(La siguiente descripción supone que se está utilizando el 5600HS (D) como flash de control.)

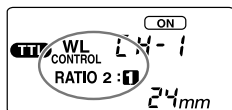
1. Prepare el 5600HS (D) con el control sin cable tal como se describe en 1-4 de la página 48.



2. Pulse el botón de selección para que destelle [RATIO].



3. Pulse el botón + o - para seleccionar 2 : 1.



4. Pulse el botón de selección.
5. Instale el 5600HS (D) en la cámara.

Preparación del flash fuera de la cámara

Prepare el flash fuera de la cámara tal como se describe en la página 49. No puede utilizar el flash manual **M**.

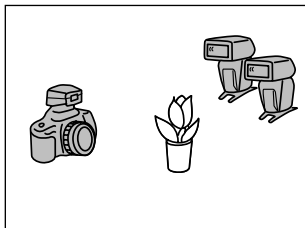
Para hacer fotografías

Se utiliza el mismo método que para la fotografía sin control de relación de destellos (p. 50).

- Ajuste la velocidad de obturación a 1/60 de segundo o menos (velocidad de obturación baja). No puede utilizar la fotografía con sincronización de alta velocidad sin cable.

MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE

[3]-1 Utilización del Controlador de flash remoto sin cable

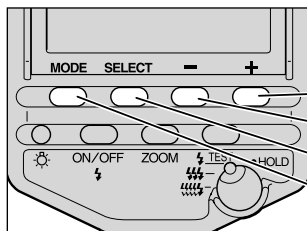


- Es necesario utilizar el control de flash remoto sin cable y por lo menos uno de los 5600HS (D), 3600HS (D), 5400HS, 5400xi o 3500xi.
- Utilice el Dynax/Maxxum 9, 7, 800xi, 700si o 600si.

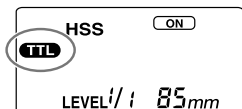
El manual del Controlador de flash remoto sin cable puede indicar que es para uso sólo con la Dynax/Maxxum 9xi. Sin embargo puede utilizarlo con todas las cámara indicadas arriba. Como el destello de prueba depende de la cámara, refiérase primero al manual de la cámara.

Puede indicar que sólo los flashes 5400xi y 3500xi pueden utilizarse, pero el 5600HS (D) también puede utilizarse de la misma forma que el 5400xi.

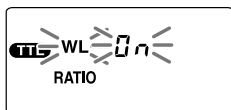
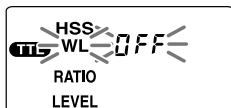
El 5600HS (D) se ajusta con el flash sin cable tal como se indica a continuación.



- Botón +
- Botón -
- Botón de selección
- Botón de modo



1. Active el 5600HS (D).
2. Pulse el botón de modo para que aparezca **TTL** o **M**.



3. Pulse repetidamente el botón de selección para que destelle [WL].
4. Pulse el botón + o - para que destelle [WL On].
5. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que deje de destellar.

Para hacer fotografías

Refiérase al manual del Controlador de flash remoto sin cable.

- Ajuste la velocidad de obturación a 1/60 de segundo o menos (velocidad de obturación baja). No puede utilizar la fotografía con sincronización de alta velocidad sin cable.

[3]-2 Control de relación de destellos con dos o más flashes

Cuando se utiliza el flash sin cable con dos o más flashes programados, es posible determinar una intensidad de destello 1 y 2 (o 2 y 1) respectivamente.

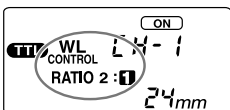
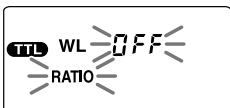
- No es posible el control de relación de destellos sólo con el 3600HS (D) y 3500xi ya que no puede ajustarse la relación en estos flashes. Utilice con el 5600HS (D), 5400HS o 5400xi.
- No puede utilizar el control de relación de destellos con la fotografía de flash manual **M**.

Sólo con 5600HS (D), 5400HS, 5400xi

(La siguiente descripción supone que se está utilizando el 5600HS (D). Refiérase al manual del flash o del Controlador de flash remoto sin cable para los demás flashes.)

1. Prepare el 5600HS (D) con el flash fuera de la cámara tal como se describió en 1-4 de las páginas 52-53.

MODO DE FLASH REMOTO SIN CABLE



2. Pulse el botón de selección para que destelle [RATIO].

3. Pulse el botón + o – para seleccionar 2 : 1 para un flash y 2 : 1 para otro.

- El flash ajustado a 2 : 1 da 1/3 de toda la intensidad de la luz. El flash ajustado a 2 : 1 da 2/3 de toda la intensidad.
- No ajuste ambos flashes a la misma relación. Puede no obtener una exposición correcta.

4. Pulse el botón de selección.

Con el 3600HS (D) o 3500xi

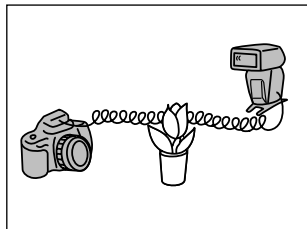
Prepare el 5600HS (D) con el flash fuera de la cámara sin cable con relación de destello de la misma forma que se describió en 1-4 de las páginas 53-54 y seleccione 2 : 1. Prepare el 3600HS (D) o 3500xi con el flash fuera de la cámara sin cable. (Para más detalles, refiérase al manual del flash o del Controlador de flash remoto sin cable.) La relación se ajusta automáticamente a 2 : 1 y produce 2/3 de toda la intensidad de la luz.

Para hacer fotografías

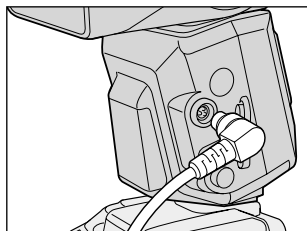
Refiérase al manual del Controlador de flash remoto sin cable.

- Ajuste la velocidad de obturación a 1/30 de segundo o menos (baja velocidad de obturación).

CONEXION DE LA CAMARA Y FLASH POR CABLE



El uso de cables fuera de la cámara opcionales permite hacer fotografías con flashes separados de la cámara. Se pueden conectar hasta cuatro flashes. La capacidad para hacer fotografías sin tener que considerar la posición de los flashes le da una gran libertad para crear distintos efectos de sombras en el sujeto.



- Los flashes con terminales de accesorio pueden conectarse directamente. Cuando se conecta el 5600HS (D), desmonte la tapa de terminal y enchufe el cable en el terminal de accesorio.

Flashes

Utilice los siguientes flashes para la fotografía de flash fuera de la cámara utilizando el cable.

Grupo A: 5600HS (D), 5400HS, 5400xi, 5200i

Grupo B: 3600HS (D), 3500xi, 2000xi, 3200i, 2000i

- Si hace fotografías con flash fuera de la cámara por cable, la medición ADI y la medición con flash previo se anularán.
- En modo P, la sincronización de alta velocidad no se puede utilizar cuando el flash está conectado con el cable OC-1100.

Continúa en la siguiente página.

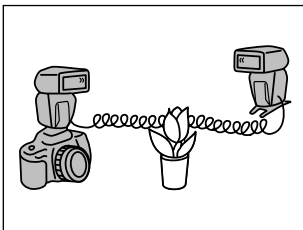
CONEXION DE LA CAMARA Y FLASH POR CABLE

Igualando el nivel de potencia de todos los flashes

Puede utilizar todos los flashes del grupo A y B.

1. **Conecte los flashes con los cables fuera de la cámara.**
2. **Active todos los flashes.**
3. **Haga la fotografía.**

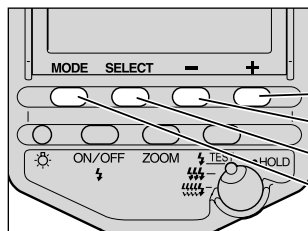
Control de relación de destellos (cambiando la intensidad de cada flash)



Cuando se utilizan dos o más flashes, puede dar una intensidad de destello de 1 y 2 (o 2 y 1) respectivamente.

- El control de relación no es posible sólo con los flashes del grupo B (p. 55).
- No puede utilizar el control de relación con 300si ya que no podrá obtener una exposición correcta.

Prepare el flash del grupo A con control de relación. La siguiente descripción supone que se está utilizando el 5600HS (D). Refiérase al manual de cada flash para los demás flashes.



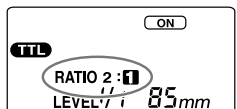
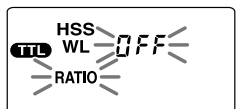
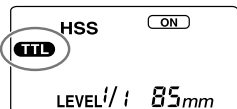
Botón +

Botón -

Botón de selección

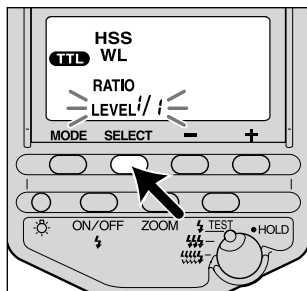
Botón de modo

1. Conecte los flashes con cables fuera de la cámara.
2. Active todos los flashes.
3. Pulse el botón de modo en el 5600HS (D) para que aparezca **TTL** en el panel de datos.
4. Pulse repetidamente el botón de selección para que destelle [RATIO].
5. Pulse el botón + o - para seleccionar **2 : 1** o **2 : 1**.
 - Si selecciona **2 : 1**, da 1/3 de toda la intensidad de la luz. Si selecciona **2 : 1**, da 2/3 de toda la intensidad.
 - Los demás flashes dan automáticamente el resto de la intensidad de la luz.
6. Pulse repetidamente el botón de selección hasta que deje de destellar.
7. Haga la fotografía.



AJUSTE DEL NIVEL DE POTENCIA (LEVEL)

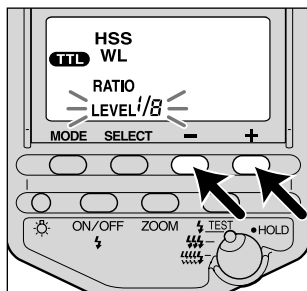
El nivel de potencia del flash puede ajustarse.



1. Pulse el botón de selección para que aparezca [LEVEL] en el panel de datos.

- Aparece el nivel actual.
- Este paso puede saltarse cuando se ha seleccionado el flash manual

M.



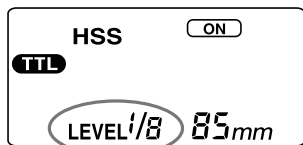
2. Pulse el botón + o - para seleccionar el nivel de potencia a ajustar.

- Con la fotografía de flash manual o a través del objetivo, puede seleccionar entre los siguientes niveles de potencia.

1/1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32

- Con la fotografía de flashes múltiples, puede seleccionar entre los siguientes niveles de potencia.

1/8, 1/16, 1/32



3. Pulse el botón de selección.

- Cuando se cambia el nivel de potencia, la distancia que aparece en el panel de datos cambia en consecuencia.
- Pueden ajustarse los ajustes de nivel de potencia independientemente para la fotografía de flash manual **M** y a través del objetivo **TTL** y las fotografías múltiples **MULTI**. Cuando se conmuta entre estos, el flash recordará su ajuste para cada modo individual.

FLASHES MÚLTIPLES (MULTI)

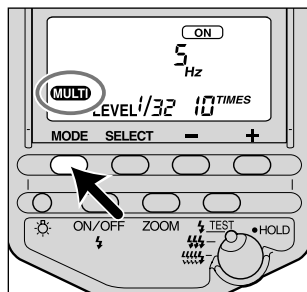


El flash dispara un número de veces cuando se deja el obturador abierto. Los flashes múltiples permiten capturar el movimiento del sujeto en una fotografía para su análisis posterior.

- La cámara debe ajustarse al modo M (manual) para la fotografía de flashes múltiples. No pueden utilizarse múltiples flashes a menos que la cámara tenga el modo M.

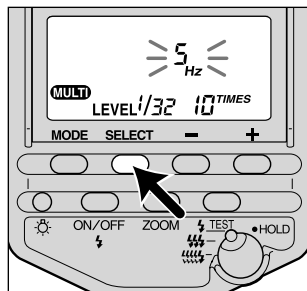
1. Ajuste la cámara al modo M.

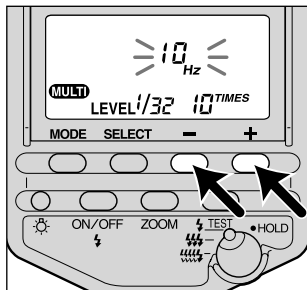
2. Pulse el botón de modo para mostrar **MULTI** en el panel de datos.



3. Pulse el botón de selección para que destelle [Hz].

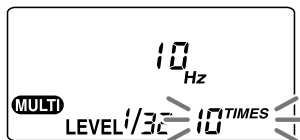
- La frecuencia de flashes múltiples actual (destellos por segundo) aparece en el panel de datos.





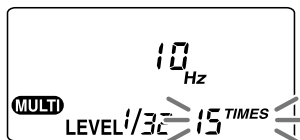
4. Pulse el botón + o – para seleccionar la frecuencia de flash.

- La frecuencia de flash puede seleccionarse entre los siguientes.
100, 50, 40, 30, 20, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1
- Mantenga pulsados los botones + o – para cambiar rápidamente el valor.



5. Pulse el botón de selección para que destelle [TIMES].

- El número actual de destellos para los flashes múltiples aparece en el panel de datos.

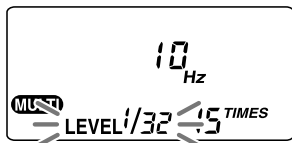


6. Pulse el botón + o – para seleccionar el número de destellos.

- El número de destellos puede seleccionarse entre los siguientes.
--, 40, 35, 30, 25, 20, 15, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2
- Mantenga pulsados los botones + o – para cambiar rápidamente el valor.
- Cuando se selecciona --, los destellos continúan a la frecuencia fijada mientras mantenga abierto el obturador.

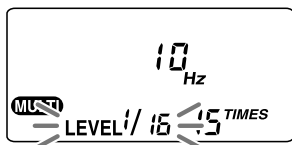
Continúa en la siguiente página

FLASHES MÚLTIPLES (MULTI)



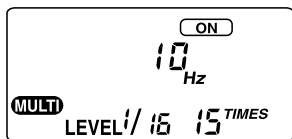
7. Pulse el botón de selección para que destelle [LEVEL] en el panel de datos.

- Aparece el nivel de potencia actual.



8. Pulse el botón + o - para seleccionar el nivel de potencia a ajustar.

- El nivel de potencia puede seleccionarse entre los siguientes.
1/8, 1/16, 1/32



9. Pulse el botón de selección.

10. Ajuste la velocidad de obturación y la abertura.

- La velocidad de obturación se calcula de la siguiente forma de acuerdo a la frecuencia de flash seleccionada y al número de destellos.

$$\text{El número de destellos (VECES)} \div \text{Frecuencia de destellos (Hz)} \leq \text{Velocidad de obturación}$$

Por ejemplo, cuando se seleccionan diez destellos y 5Hz,

$$10 \div 5 = 2$$

necesita una velocidad de obturación de más de dos segundos.

11. Cuando el flash está totalmente cargado, pulse el botón del obturador para hacer una fotografía.

- La distancia a la que se obtiene la exposición correcta con un solo flash aparece en el panel de datos.

- Para evitar vibraciones, se recomienda utilizar un trípode durante la fotografía de flashes múltiples.
- El destello de prueba se hace de acuerdo a los frecuencia/número/nivel seleccionados mientras mantenga pulsado el botón de destello de prueba, si el interruptor de destello de prueba está en ⚡ o HOLD.
- El uso de los ajustes personalizados permite ajustar la cámara para una fotografía de flash manual sin seleccionar el modo M (p. 66).

Máximo número de destellos continuos

El máximo número de destellos continuos durante la fotografías de flashes múltiples está limitado por la carga de la pila. Utilice los siguientes valores a modo de guía.

Con pilas alcalinas

Nivel de potencia	Frecuencia de flash (Hz)														
	100	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	3	4	4	4	5	5	5	5	5	6	6	7	7	7	10
1/16	5	6	7	8	8	9	9	10	10	10	10	10	15	20	40
1/32	10	10	10	15	15	20	20	20	25	30	40	40*	40*	40*	40*

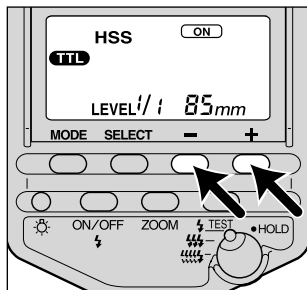
Con pilas de níquel-metal hídrido

Nivel de potencia	Frecuencia de flash (Hz)														
	100	50	40	30	20	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
1/8	3	4	4	4	5	5	5	5	5	6	6	7	7	10	20
1/16	5	6	7	8	8	9	9	10	10	10	10	15	20	40	40*
1/32	10	15	15	15	15	20	25	25	30	40	40*	40*	40*	40*	40*

*40 indica más de 40.

- El máximo número de destellos depende del tipo de pila y su estado. Si se utiliza un paquete de pilas EP-2 externo, el máximo número de destellos aumenta más allá de los valores indicados anteriormente.

REINICIALIZACION A LOS AJUSTES POR OMISION



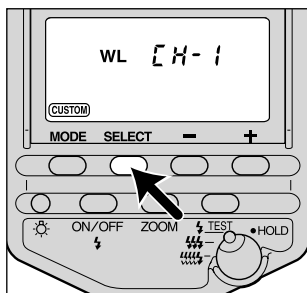
La mayoría de las funciones de flash vuelven a los siguientes ajustes por omisión, en caso de mantener pulsados ambos botones + y - durante tres segundos.

Item	Ajustes	Página
Flash activado/desactivado	Activado (Auto on u on)	15
Angulo del flash (zoom)	Zoom autom. (85mm)	23
Modo de flash (TTL/M/MULTI)	TTL	36
Sync. de alta velocidad (HSS)	Activado	38
Flash remoto sin cables (WL)	Desactivado	40
Control de relación (RATIO)	Desactivado	-
Nivel de potencia en TTL/M	1/1	58
Nivel de potencia en flashes múltiples	1/32	62
Frecuencia en flashes múltiples (Hz)	5	60
Repetición en flashes múltiples (TIMES)	10	61

FUNCION PERSONALIZADA

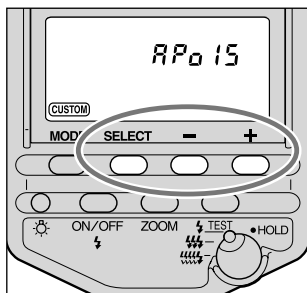
Los distintos ajustes de flash pueden cambiarse según sea necesario. Puede cambiar los siguientes cinco ítems.

- Ajuste de canal del flash remoto sin cable (canales 1-4)
- Unidad de medida de alcance del flash (m/pie)
- Tiempo para la desconexión automática (4 minutos, 15 minutos, 60 minutos, ninguno)
- Tiempo para la desconexión automática cuando utilice el flash sin cable (60 minutos, ninguno)
- Modos de exposición en los que el flash manual y el flash múltiple pueden ajustarse (sólo modo M, todos los modos)



1. Pulse el botón de selección durante 3 segundos.

- Aparece el primer ítem (ajuste de canal del flash sin cable).



2. Pulse el botón de selección para seleccionar el ítem y pulse el botón + o - para seleccionar el ajuste deseado.

- Cada vez que se pulsa el botón de selección, el siguiente de los cinco ítems aparece en el panel de datos (refiérase a la siguiente página).

Continúa en la siguiente página

FUNCION PERSONALIZADA

Seleccione con el botón + o el botón -

1. Ajuste de canal de flash remoto sin cable

WL CH-1 <small>(CUSTOM)</small>	CH-2	CH-3	CH-4
Canal 1	Canal 2	Canal 3	Canal 4

2. Unidad de medida del alcance de flash (m/pies)

<small>(CUSTOM)</small>	m	ft
m		pies

3. Tiempo para la desconexión automática

<small>(CUSTOM)</small>	AP04	AP015	AP060	AP0--
4 minutos	15 minutos	60 minutos	ninguno	

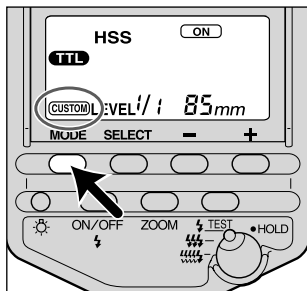
4. Tiempo para la desconexión automática cuando utilice flash sin cable

WL AP060 <small>(CUSTOM)</small>	WL AP0--
60 minutos	ninguno

5. Modos de exposición donde puede ajustarse el flash manual y flashes múltiples

<small>M</small> <small>MULT</small> <small>(CUSTOM)</small>	M	PRSM
Sólo el modo M		Todos los modos

Seleccione con el botón de selección



3. Pulse el botón de modo.

- El panel de datos vuelve a la indicación original.
- Cuando se hacen otros ajustes que no sean los ajustes por omisión en los ajustes personalizados 3, 4 ó 5, permanece encendido (CUSTOM) en el panel de datos.

- Después de cambiar el canal de flash sin cable (refiérase a 1. Ajuste de canal de flash remoto sin cable), instale el flash en la cámara y pulse el botón del obturador hasta la mitad para transmitir la información de canal de flash a la cámara.
- Cuando se selecciona "Todos los modos" (refiérase a 5. Modos de exposición donde puede ajustarse el flash manual y flashes múltiples) puede utilizar la fotografía de flash manual y flashes múltiples en todos los modos de exposición. El ajuste es para su conveniencia pero puede no obtenerse la exposición correcta con fotografías en otros modos que no sea el modo M y se recomienda utilizar el modo M.
- Los ajustes seleccionados se mantienen incluso cuando se desactiva el flash o se saque la pila.

ANEXO

UTILIZACION EN COMBINACION CON OTROS PRODUCTOS

Lea este manual junto con el correspondiente manual cuando se utilizan los siguientes productos junto con el 5600HS (D).

Utilización de cámaras reflex de un solo objetivo de la serie xi (Dynax/Maxxum 9xi, 7xi, 5xi, 3xi, 2xi, SPxi)

- El flash es automático en el modo P con la 9xi, 7xi, 5xi y 3xi. También puede seleccionar el flash de relleno. Para más detalles, refiérase al manual de la cámara.
- El flash es automático en el modo P con la 2xi y SPxi. No puede seleccionar el flash de relleno.
- La velocidad de obturación se selecciona automáticamente en el modo S con la 7xi, 5xi, 3xi, 2xi y SPxi.
- No puede utilizar la sincronización de alta velocidad.
- Como la 9xi no tiene un flash integrado, sólo puede utilizar [2] y [3] en las páginas 41 y 42 para el flash sin cable. Utilice el botón de bloqueo de la exposición automática para el destello de prueba.
- La fotografía sin cables con la 7xi, 5xi y 3xi es posible sólo con [1] en la página 41 (Utilizando el flash integrado). Refiérase al manual de la cámara para hacer fotografías.
- El destello de prueba para el flash sin cable no puede utilizarse cuando está activada la conexión a nivel del ojo.
- Seleccione el canal 1 cuando se utilice el flash sin cable con la 3xi.
- No puede utilizar el flash sin cable con la 2xi y SPxi.

Utilización de cámaras reflex de un solo objetivo de la serie i (Dynax/Maxxum 8000i, 7000i, 5000i, 3000i)

- El flash es automático en el modo P. También puede seleccionar el flash de relleno con la 8000i. Para más detalles, refiérase al manual de la cámara.
- El flash es automático en el modo S y la velocidad de obturación se ajusta automáticamente.
- No puede utilizar la sincronización de alta velocidad ni el flash sin cable.
- Como puede no obtenerse la exposición correcta con la 5000i y 3000i, no puede utilizar el control de relación de destello fuera de la cámara.

Utilización de las primeras cámaras reflex de un solo objetivo con autofocus

(Minolta/Maxxum 9000, 7000, 5000)

- Es necesario el adaptador FS-1200 de zapata para flash. Para más detalles, refiérase al manual del FS-1200.

Utilización de cámaras reflex de un solo objetivo de APS

(Vectis S-1, S100)

- El flash es automático en el modo P. Puede seleccionar el flash de relleno con el botón de modo de flash en la cámara.
- Se ajusta automáticamente la velocidad de obturación en el modo S.
- No puede utilizar la sincronización de alta velocidad.
- Es posible la fotografía sin cable sólo con [1] de la página 41 (Utilización del flash integrado). Refiérase al manual de la cámara para hacer fotografías.
- Como el S-100 no tiene una zapata de accesorios con fijación automática, el flash no puede instalarse en la cámara. Utilice con el flash sin cable. No puede utilizar el control de relación de destellos. Ajuste al canal 1.
- La película APS (nuevo sistema) es diferente en tamaño de la película de 35 mm y el ángulo del flash es diferente a la misma distancia focal. Este flash fue diseñado para un ángulo de flash de 24 mm con una distancia focal para película de 35 mm y cuando se utiliza con película APS, el ángulo de flash de la distancia focal es 19 mm. Por ejemplo, cuando se utiliza el objetivo V Zoom de 22-80mm f/4-5,6 el destello iluminará todo el ángulo de la fotografía.

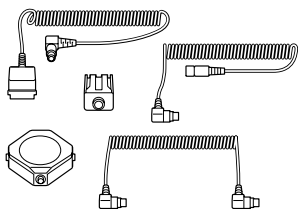
Utilización de cámaras digitales de Minolta

(Dimâge RD3000, Cámara digital RD-175)

- El flash es automático en el modo P. Se utiliza el flash de relleno cuando se hacen fotografías pulsando el botón del flash de relleno manual de la cámara.
- La velocidad de obturación se ajusta automáticamente en el modo S.
- No puede utilizar la sincronización de alta velocidad.
- Como la RD3000 no tiene flash integrado, sólo pueden utilizarse [2] y [3] de las páginas 41 y 42 para el flash sin cable. Utilice el botón en un punto para el destello de prueba.
- La fotografía sin cable con el RD-175 es posible sólo con [1] en la página 41. (Utilización del flash integrado). Refiérase al manual de la cámara para hacer fotografías.

ACCESORIOS

Accesorios fuera de la cámara



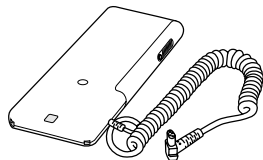
Existen los siguientes accesorios fuera de la cámara.

- Cable fuera de la cámara
- Zapata fuera de la cámara
- Cable de extensión
- Cable CD
- Conector triple TC-1000

El cable fuera de la cámara permite utilizar el flash desde cualquier posición. El uso de un cable de extensión permite aumentar la distancia de la cámara. El uso del cable CD y conector triple TC-1000 permite hacer una fotografía con múltiples flashes.

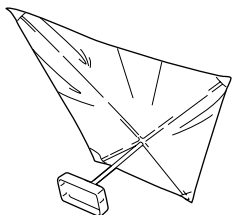
- Con el 5600HS (D), el cable fuera de la cámara puede conectarse directamente al terminal de accesorios de flash sin tener que utilizar la zapata fuera de la cámara. Utilice la zapata fuera de la cámara cuando se va a utilizar el flash en un trípode.

Juego de paquete de pilas externo EP-2



El paquete de pilas externo contiene seis pilas alcalinas de tamaño AA. Reduce el tiempo de carga de flash a la mitad y duplica el número de destellos posibles.

Juego de reflector de reflejo V



Este reflector puede instalarse en el flash 5600HS (D) para una simple iluminación de rebote en la fotografía en exteriores o en interiores donde no hay superficies que puedan reflejar la luz. Se puede plegar fácilmente para transportar convenientemente.

- El alcance del flash no se muestra en el panel de datos. La sincronización de alta velocidad será anulada.
- Si ya tiene un juego de reflector III o IV, compre un adaptador solo. La parte de reflector es la misma.

Utilización de otros accesorios con el 5600HS (D)




- La empuñadura de control CG-1000 no permite un control correcto y, por lo tanto, no puede utilizarse con el 5600HS (D).

PRECAUCIONES DURANTE LA MANIPULACION


Durante la fotografía

- Este flash genera una fuerte luz y no debe utilizarse delante de los ojos.

Pilas

- No guarde el flash con las pilas alcalinas instaladas. Las fugas de líquido de las pilas pueden dañar el portapilas.
- Debido a las propiedades de las pilas alcalinas, la temperatura y condiciones de almacenamiento, el nivel de carga de las pilas en el panel de datos puede ser menor que la capacidad real de las pilas. El nivel mostrado volverá al valor correcto después de utilizar el flash varias veces. Cuando destella  para indicar que no puede utilizar el flash, pulse el botón de activación/desactivación del flash varias veces para recuperar la carga de las pilas. Cambie las pilas si no se recupera la carga.
- Cuando está utilizando las pilas de litio, si se calentan las pilas debido a la temperatura alta o uso continuo,  puede destellar y el flash puede que no se utiliza durante un poco. Espere hasta que refresquen las pilas antes de utilizarlo de nuevo.
- Las baterías de níquel-metal hídrido perderán de repente su alimentación. Si destella  o no puede seguir utilizar el flash, cambie o recargue las pilas.
- Según el tiempo transcurrido desde la fabricación de la pila, la frecuencia y número de destellos para pilas nuevas puede ser diferente a los valores del cuadro.

Temperatura

- El flash puede utilizarse en una gama de temperaturas de -20°C a 50°C .
- No deje el flash expuesto a muy altas temperaturas (por ejemplo a los rayos directos del sol dentro de automóviles) o en condiciones de alta humedad.
- La respuesta del panel de datos puede ser más lenta a medida que disminuye la temperatura y se vuelve más oscura a altas temperaturas. Se recupera al volver a la temperatura normal, si se ha producido este problema.
- Para evitar que se condense la humedad, coloque el flash en una bolsa herméticamente sellada cuando lo traiga de un ambiente frío a un ambiente caliente. Espere hasta que suba a la temperatura ambiente antes de sacarla de la bolsa.
- La capacidad de la pila disminuye a bajas temperaturas. Mantenga su cámara y pilas de repuesto calientes en su bolsillo cuando se hagan tomas en clima frío. El  puede destellar cuando la carga en las pilas está disminuyendo en clima frío. Las pilas recuperarán parte de su capacidad al calentarse a su temperatura de funcionamiento normal.
- Este flash no es a prueba de agua. Es necesario cuidarlo para que no entre en contacto con el agua o arena al usar cerca del mar. El contacto con agua, arena, polvo o sal puede provocar averías.

Mantenimiento

- Frote con un paño suave, limpio. Si el flash ha estado en contacto con arena, la limpieza dañará la superficie y debe limpiar suavemente con un pomo soplador.
- No utilice limpiadores que contengan disolventes orgánicos (por ejemplo diluyentes de pintura o bencina) en ningún caso.

PRESTACIONES

Número guía

Flash normal (ISO 100)

Nivel de potencia	Ajuste de ángulo del flash (mm)						
	17	24	28	35	50	70	85
1/1	18	30	32	38	44	50	56
1/2	12	21	22	26	31	35	38
1/4	9	15	16	19	22	25	27
1/8	6,4	10	11	13	15	17	19
1/16	4,5	7,5	8	9	11	12	13
1/32	3,2	5,3	5,7	6,7	7,8	8,8	9,7

Flash remoto sin cable (ISO 100)

Nivel de potencia	Ajuste de ángulo del flash (mm)						
	17	24	28	35	50	70	85
1/1	14	25	26	30	35	41	42

Flash plano HSS (flash con HSS, ISO 100)

Velocidad de obturación	Ajuste de ángulo del flash (mm)						
	17	24	28	35	50	70	85
1/250	6,7	12	13	15	17	19	22
1/500	4,5	8,6	9,5	10	12	13	16
1/1000	3,5	6	6,7	7,5	9	9,5	11
1/2000	2,4	4,3	4,5	5	6	6,7	8
1/4000	1,7	3	3,5	3,7	4,5	4,7	5,6
1/8000	1,2	2,1	2,4	2,5	3	3,5	4
1/12000	1	1,8	2	2,1	2,5	2,8	3,5

Frecuencia/
repetición del
flash

	Alcalina	Litio	Níquel hídrido
Frecuencia (seg.)	0,2 - 11	0,2 - 13	0,2 - 8
Repetición (veces)	90 - 3200	250 - 8000	80 - 2800

- La repetición es el número de destellos hasta que pilas nuevas se agoten completamente.

Angulo del flash

Angulo del flash	Ajuste de ángulo del flash (mm)						
	17	24	28	35	50	70	85
Arriba-abajo (°)	115	60	53	45	34	26	23
Izquierda-derecha (°)	125	78	70	60	46	36	31

Prestaciones de flash continuo

40 ciclos continuos de 5 destellos por segundo (Flash normal, nivel de potencia 1/32, baterías níquel-metal hídrido)

Iluminador de autofocus

Flash automático con bajo contraste y bajo brillo
Para área de enfoque ancha
Gama de funcionamiento (con Dynax/Maxxum 7):
3 puntos medios: 0,5-10m (24-105mm)
6 puntos de arriba-abajo: 0,5-5m (35-105mm)

Control de flash

Control de flash con un flash previo, medición directa a través del objetivo, flash manual

Tamaño

77,5 (An.) x 132 (Al.) x 95,5 (Prof.)

Peso

370g (pilas no incluidas)

Las especificaciones se basan en la última información disponible al momento de la impresión y están sujetas a cambios sin previo aviso.



KONICA MINOLTA

KONICA MINOLTA CAMERA, INC.

© 2003 Konica Minolta Camera, Inc. under the Berne
Convention and Universal Copyright Convention



9222-8841-12 P-H402
Impreso en Japón